

蘇聯大百科全書選譯

郭爾諾巴達克山自治省

民 族 出 版 社

國際大百科全書總序

郭爾羅斯盟克山自治旗

中國通志館

書號：325(1)008

郭爾諾巴達克山自治省

蘇聯 葛沃茲捷茨基等著

魯 崗譯

民族出版社出版

地址：北京國子監街五十四號

北京市書刊出版業營業許可證出字第〇四七號

中央民族印刷廠印刷

新華書店發行

一九五五年三月北京第一版

一九五五年三月北京第一次印刷

787¹/₂×1092¹/₂ 1/32 10千字 印張1¹/₂

印數：1—8,000 定價：四分

蘇聯大百科全書選譯

郭爾諾巴達克山自治省

蘇聯 葛沃茲捷茨基等著
魯 崗 譯

民 族 出 版 社

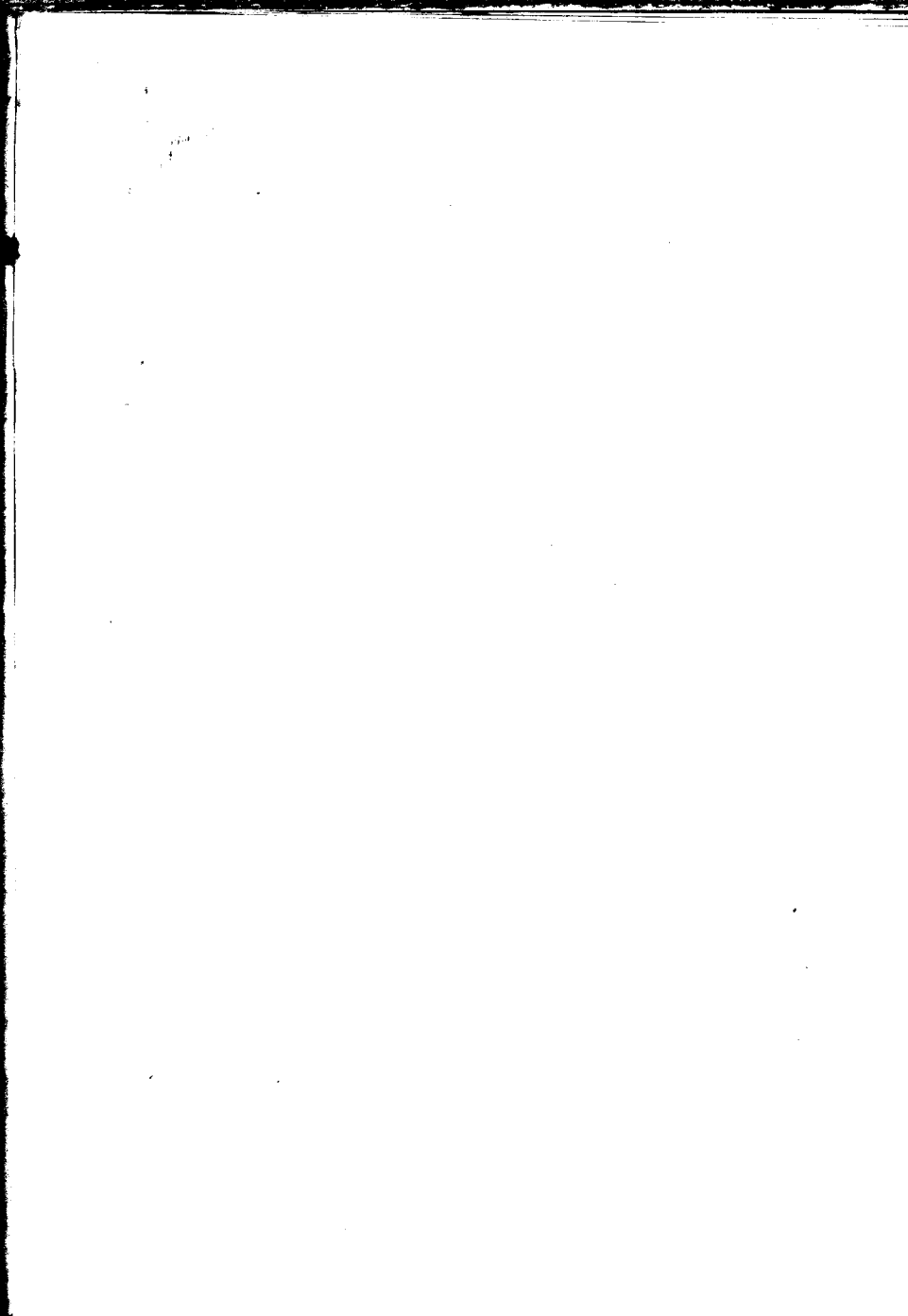
一九五五年·北京

Н. А. Гвоздецкий и другие
Горно – Бадахшанская автономная область
Государственное научное издательство
«Большая Советская Энциклопедия»

譯自 [蘇聯大百科全書] 第二版第十二卷
[蘇聯大百科全書] 國家科學出版局出版

目 錄

一	自然地理概觀·····	五
二	居民·····	八
三	歷史概要·····	九
四	經濟地理概觀·····	一四
五	文化建設·····	一九



郭爾諾巴達克山自治省是塔吉克蘇維埃社會主義共和國的一個組成部分，成立於一九二五年一月二日。位於帕米爾。西北部和塔吉克蘇維埃社會主義共和國的加爾姆省接壤，北部和吉爾吉斯蘇維埃社會主義共和國的奧什省相接，東部與中華人民共和國爲隣，南部和西部與阿富汗毗連。面積六萬一千一百平方公里。劃分成七個區，有一個城市——霍羅格（自治省的首府）。

一 自然地理概觀

地形 郭爾諾巴達克山自治省位於帕米爾高原境內。北以外阿萊山脈爲界（有高七千一百三十四公尺的列寧峯），東至薩雷科爾山脈，南抵帕米爾河和噴赤河（阿姆河的上游），西達噴赤河及達爾瓦茲山脈和科學院山脈（有高七千四百九十五公尺的斯大林峯）。郭爾諾巴達克山自治省的地形明顯地分成二部分。西部是高山山系，有萬契、雅茲古連、

羅山、錫克南、沙赫達拉（有高六千七百二十六公尺的卡爾·馬克思峯）等山脈。諸山脈被深峻的山谷隔開。在東部高原的地表（高度三千五百——四千五百公尺）分裂切割的程度較小，上面聳峙着山脈和山嶺，有高達五千五百公尺以上，甚至六千公尺者（莫茲科爾山的恰格塔嶺）。東北部有許多大而平坦的內陸盆地，裏面分佈着許多湖泊。這裏的山脈被無數寬廣的山谷所分割，山脈的相對高度往往不太高，山勢多平緩，而最高的頂峯則形勢陡峻。

帕米爾高原的基礎是褶皺的。在上古生代、中生代和新生代時發生了造山運動。隨着新生代的（阿爾卑斯的）褶皺運動，同時發生了褶皺山脈的劇烈隆起和破壞（剝蝕），形成了郭爾諾巴達克山自治省的現代地形。全省有地震。

氣候 郭爾諾巴達克山自治省是屬於大陸性的乾燥氣候，雨量極少，晝夜間和全年的氣溫變化很大。最大陸性的和嚴寒的氣候分佈在自治省的東部，這裏是高山荒漠（高度約三千六百公尺左右，平均溫度一月份爲零下十七點八度，七月份爲十三點九度；年雨量六十毫米）。在自治省西部的谷地溫度較高，雨量也較多（高度約二千一百公尺左右，平均溫度一月份爲零下七點四度，七月份爲二十二點五度；年雨量一百九十毫米）。

水文 噴赤河流經自治省的南部和西部邊界，貫穿全省的是噴赤河的最大一條支流

——巴爾坦格河（上游稱爲奧克蘇河，再下的一段叫穆爾加布河）。在它的上游是廣大的沼澤谷地，再下的一段是深峻的峽谷。西部有水流湍急的山溪：萬契、雅茲古連、貢特、沙赫達拉等。河流水源多半是混合式的，有冰川雪和冰川供給，夏季則有洪水。面積最大的湖是無出口的喀拉庫里湖，湖的輪廓呈鋸齒形，深達二百三十六公尺，湖水稍有苦味。最深的湖（達五百零五公尺）是有出口的薩列茲湖，是一九一一年因山崩堵塞了穆爾加布河而形成的，還有在阿里丘爾——貢特河谷中因堰塞而形成的有出口的雅什爾庫爾湖。自治省南部邊界的卓爾庫爾湖是古代的冰磧石堵塞而成的，帕米爾河發源於此。在東部不通流的凹地中，有天然水路聯結起來的朗格庫爾湖和邵爾庫爾湖。

土壤 自治省西部的土壤，在谷地裏的是相當肥沃的山地草原土，較高的地方是山地草甸土和粗礫土。在東部是高山灰鈣土、鹼土質鹽土、龜裂黏土類鹽土、草甸土類鹽土以及發育不完全的土壤（粗礫土）。在山區草地植物下面有泥炭——腐植質潛育土。

植物 自治省西部和東部的植物不同。罕有的木本植物只有在自治省的西部才能見到；在谷地有栽種的果樹、白楊、白樺、柳樹等。在山上較高之處聳立着柳樹和檜樹。草本植被也很少，它只是在最濕潤的地區才較爲茂密。谷地及高度在四千公尺以上的斜坡下部的荒漠植物和山地草原植物，漸爲山地草地（高山草地）所代替。在自治省的東部，

植物的覆蓋特別稀疏。可作爲這裏特徵的是矮小而粗大的駝絨蒿半灌木，遍生在三千五百——四千二百公尺的高度上，是東帕米爾唯一的植物燃料。當濕度很大時，在這個地帶能遇到生有蒿屬草類的荒漠，遇到由稜狐茅（在微粒土上）、高山蒿、東方羽茅等所組成的高原草原和高原旱生植物（在石礫很多的土上）。較高的地方是其他的荒漠和稀有草類的植物羣落，還有些地區生長着適應低溫的矮而粗大的、枕頭形植物，如棘豆屬（*Oxytropis* dc.），刺雪屬等植物。在龜裂黏土上長有地衣和青苔。在東帕米爾的河流和小溪邊常常有鹽質的和多草丘的細毛草和莎草草原。郭爾諾巴達克山自治省的高山植物區都用作牧場。

動物 特別是自治省東部高山荒漠的動物和西藏及天山侵蝕高原的動物有許多相同的地方。這裏有薩溪尼羊、長尾土撥鼠、紅啼兔和帕米爾兔。家畜中有犏牛。這裏繁殖的鳥類有：西藏火雞、西藏沙鷄、鵲鳥、西藏老鵝、西藏雲雀、棕頸鵝、雪兀鷹、山鵝或印度鵝、野鵝。在自治省的西部也有熊、狼、山羊、鷓鴣。

二 居 民

郭爾諾巴達克山自治省的居民大多數是集中在西帕米爾河谷的下游。東帕米爾荒野的高原上人烟稀少，居民主要是吉爾吉斯人。西帕米爾住有山地塔吉克人，亦即所謂帕米爾山地人民，有瓦罕人、伊什卡什姆人、錫克南人、羅山人、雅茲古連人、萬契人。他們的主要職業是從事高山農業和畜牧業。全省居民中塔吉克人佔百分之八十三點四，吉爾吉斯人佔百分之十一點四，俄羅斯人和其他族人佔百分之五點二。城市居民佔全部居民百分之七點六。

三 歷史概要

根據巴達克山隣近各省的有關歷史考古材料，可以推測出居住在帕米爾山區的人民主要是來自巴達克山西部、西南及西北的平原。這種論據完全由托波尼（地名）的材料和無數流傳至今的民間傳說及神話所證實。居民大體上分佈在被高山相互隔開的各河谷地帶（沿噴赤河及其支流）。在這些河谷上後來就在人種上和歷史上形成了巴達克山的各州——瓦罕、伊什卡什姆、錫克南、羅山、雅茲古連、萬契。雖然這些州統一被稱為『巴達克山』，但這些州往往也沿用自己的名稱與巴達克山本土——噴赤河左岸的山國——並稱。

在紀元前六——四世紀時，巴達克山的古代居民，大概是在山谷中從事農業和在帕米爾高原從事遊牧業的斯基泰部落或者是塞克部落。他們的社會發展水平是處在已產生奴隸佔有成分的氏族公社關係階段。根據傳說，這一地方的古代居民被稱爲『奧塔施巴拉斯特』——拜火教徒或『西亞黑普什』——『黑衣人』。巴達克山的無數的歷史文物——古墓葬、堡壘和城堡的殘跡是和他們的活動有關聯的。紀元前二世紀，在噴赤河上游出現人所共知的『月氏』人，或者是『吐哈洛』人（中國編年史中的『吐火羅』），他們已形成了宗法奴隸社會。根據古代史學家的論據，吐哈洛人就是曾經在巴克特里亞推翻希臘馬其頓統治的那個民族。後來一部分吐哈洛人就遠向南方移動，另一部分則和吐哈洛種族相接近的當地定居居民混合起來了。阿姆河上游的兩岸地區仍繼續稱爲吐哈里斯坦。

在紀元前二世紀，巴達克山屬於中國的勢力範圍。噴赤河上游被中國人利用爲軍事上和商業上從東方到西方的道路。到紀元初，巴達克山是屬於中國帝國的一部分。在第五世紀，巴達克山隸屬於愛夫塔里特人——其來源一說是與吐哈洛人有血統關係，另一說是與匈奴人有血統關係的遊牧部落。作爲封建領土獻給愛夫塔里特國王兒子的巴達克山也捲入了中亞細亞封建關係形成的歷史過程。第六世紀中葉，愛夫塔里特國被建立起巨大的遊牧帝國的突厥人所擊破。突厥可汗在巴達克山派遣了自己的地方官長。到六五七年中國人戰勝

突厥人之後，巴達克山重歸中國人統治。這一時期的中國編年史中，關於巴達克山有相當詳細的記載。瓦罕在第七和第八世紀時中國人稱之爲護申（Xī-chēn）。編年史曾記載，雖在凜冽的寒冬，瓦罕的居民們仍從事農業耕作和飼養牲畜，這一地區所出產的馬匹特別出名。

到七五一年阿拉伯人戰勝中國人之後，中國人就喪失了他們在帕米爾各國中的勢力。

九——十世紀的阿拉伯著作家關於巴達克山的記述極其片斷和貧乏，但是他們曾談到居民的主要職業爲發達的農業和畜牧業。瓦罕、錫克南和羅山的住民均爲異教徒。巴達克山只是名義上隸屬於中亞細亞回教的大主教，瓦罕的當地統治者僅僅向他們納貢而已。在十一世紀，巴達克山曾經是塔吉克的著名詩人和哲學家諾西爾·黑斯拉夫的避難所，由於他的宗教哲學學說而受到反動的伊斯蘭教神學者和塞爾竹克的統治者的迫害。詩人在巴達克山的山村尤姆克度過了自己的晚年。在十二世紀的後半葉，塔吉克的古里特王朝政權擴展到巴達克山。古里人——山區塔吉克部落之一——在爭取自己的獨立鬥爭中，於一一八六年推翻了蓋茲尼維特王朝政權，並把巴達克山併爲己有。十三世紀初，蒙古人入侵中亞細亞時，巴達克山及其鄰近的、位於交通閉塞的山區中的東塔吉克斯坦各王國，幾乎完全未受到影響。

威尼斯的旅行家馬哥波羅曾於一二七四年到過巴達克山，在他的遊記中曾以很大篇幅

描寫巴達克山，他報導說，在那個地區的礦產中，可以採得白銀、紅寶石和琉璃；那裏飼養着馳名遠達帕米爾境外的良種馬。巴達克山的居民當時已信仰伊斯蘭教。在十四世紀和十五世紀初，帖木兒統治中亞細亞各國時期，巴達克山沒有被合併到帖木兒帝國裏去。統治巴達克山的是從原來部落貴族中產生出來的當地國王。這時巴達克山人中間的封建關係相當發達，此外還保存有族長公社關係的許多特點。十五——十六世紀，巴達克山的領土在名義上歸併於帖木兒帝國版圖。烏茲別克王朝統治中亞細亞時期，亦是同樣的情況。以後瓦罕、錫克南和羅山雖然保存了自己的當地封建王朝的統治，但有些時期曾經為強盛起來的隣區達爾瓦茲統治者和噴赤河左岸的巴達克山統治者所節制。在十八世紀後半葉，由於中亞細亞烏茲別克各汗國政治上的衰落，削弱了中央政權，封建分立的趨勢日益增長，於是各地方統治者的獨立地位又重新增長起來。帕米爾各王國的這種政治上的獨立性，一直延續到十九世紀前半葉。在六十——七十年代，阿姆河上游的山區領地幾乎同時受到了兩方面的攻擊：一方面是布哈拉汗國憑藉沙皇俄國軍隊的幫助而合併了阿姆河以北的領土；另一方面是國勢強大的阿富汗國佔據了巴達克山以南的領土。到這一時期，情況才發生了變化。

八十年代初，阿富汗人佔領了噴赤河左岸的巴達克山，一八八三年阿富汗人侵入羅

山、錫克南和瓦罕境內。但是到了一八八五年，俄國軍隊佔領了東帕米爾，並在這裏建立了穆爾加布哨所。一八九三年俄國政府迫使阿富汗人退出了噴赤河右岸，而在一八九五年，根據俄英劃界協定，右岸的巴達克山被移交給俄國的屬國布哈拉。事實上布哈拉政府的影響是極其微小的，管理權掌握在俄國軍事當局手裏。帕米爾地區歸費爾干納省軍事總督轄下的帕米爾部隊長官管轄。

巴達克山的領土分成歷史上的許多區域，這些區域的名稱是和各人種集團的名稱一致的，基本上也和他們自己語言的稱謂相符合（萬契除外）。巴達克山人民在其全部歷史生活中，始終是和鄰區卡拉切根及達爾瓦茲的山區塔吉克人有文化上和人種上的聯繫。經濟和物質文化上的某些方面，尤其是農業上的一些習慣和方法，農具和住宅的式樣上有更多近似之處。像山區塔吉克人一樣，在革命前的巴達克山人民的日常生活中保留了原始公社關係的許多殘餘：如達爾瓦茲和卡拉切根的鄉村中有許多公共的大房屋，有耕耘土地的勞動組合形式及婦女們的製乳榨油的集體經濟。從許多『崇拜火』的殘餘中還保留着『火屋』（阿洛烏霍奈）的宗教儀式，在進行禮拜時，村莊裏的全體居民集合起來，在爐邊舉行集體宴會。許多古代殘餘的特徵都反映在陶器和建築藝術中。

沙皇政權被推翻以後，在帕米爾和帕米爾附近地區裏，由英美帝國主義者支持而起來

反對蘇維埃共和國的巴斯馬齊匪幫和其他的反革命勢力，還盤踞了很長一個時期。

偉大的十月社會主義革命解放了所有從前受俄羅斯帝國壓迫的各民族，巴達克山也同樣獲得了解放。一九二〇年，布哈拉的勞動人民在俄國無產階級的幫助下，擺脫了令人痛恨的布哈拉酋長的枷鎖，並宣佈成立蘇維埃政權。巴達克山的居民和塔吉克人已團結成爲一個統一的社會主義的民族大家庭。一九二四年在中亞細亞實行了民族國家的劃界。一九二五年五月十八日斯大林在東方勞動者共產主義大學學生會議上發表演說時稱：『土耳其斯坦的劃界，首先是這些國度被分裂的各部分之重新聯合而爲獨立的國家。』（一）一九二五年一月成立了帕米爾特別省，起初它直接受土耳其斯坦蘇維埃社會主義自治共和國中央執行委員會管轄。同年十二月改名爲郭爾諾巴達克山自治省，成爲塔吉克蘇維埃社會主義自治共和國，即現在的塔吉克蘇維埃社會主義共和國的一個組成部分。

四 經濟地理概觀

概述 郭爾諾巴達克山自治省蘊藏着各種豐富的礦產。很早以前人們就用手工開採過

（一）斯大林：『馬克思主義與民族殖民地問題』，人民出版社一九五三年北京版，第二八七頁。